MUZEN

MUZEN Wild Mini
Portable Bluetooth Speaker
Product Manual

MUZEN Wild Mini
Tragbarer Bluetooth-Lautsprecher
Benutzerhandbuch

MUZEN Wild Mini
haut-parleur portable Bluetooth
Manuel du produit

MUZEN Wild Mini
ポータブルBluetoothスピーカー
取扱説明書

MUZEN Wild Mini
便携式蓝牙音箱
產品使用說明書

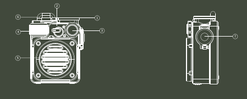
Welcome to the MUZEN Family! Thanks for choosing us to accompany you on your life adventure. Please read this manual carefully and make sure to follow the relevant safety instructions before using it.

Tips:
This product is battery-powered. For a better experience, please charge it for about two hours with it powered off before first-time use.

Packing List

1	Speaker x 1
2	Product manual x 1
3	USB charging cable x 1

Speaker Operating Instructions



Product Features

- Bluetooth technology
- Compact and portable
- Excellent sound quality
- Hardcore design
- Lithium battery

Hardware Parameters

Product model: MW-PVXI
Product size:
60.8mm (L) × 37.5mm (W) × 77.9mm (H) / 2.4in (L) × 1.5in (W) × 3.1in (H)
Net weight: about 248g / 0.55lbs
Bluetooth transmission range: 5m ≤ distance ≤ 10m / 16.4ft ≤ distance ≤ 32.8ft
Loudspeaker: 4Ω 5W
Amplifier power: 5W
SNR: ＞70 dB
System frequency response: 80Hz-18kHz
Battery: 3.7V/800mAh
Charging port: MicroUSB
Charging voltage: DC 5V⎓1A

Important Notes

For your safety, please read the following instructions carefully and comply with them:

1. The manufacturer reserves the right to modify or adjust the specifications and details of the product without notifying users.
2. Please use the product in a dry environment wherever possible.
3. The product should not be placed near or in contact with exposed sources of fire.
4. IPX5-rated, the product is protected against rain.
5. This product can be used normally with the ambient temperature of 0~45°C. Do not use it outside of this range.
6. Do not modify, repair or dismantle this product without authorization.
7. Note that if the battery is not replaced properly, it may explode. Only the same or equivalent type of battery can be used for replacement.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction Federal Communication Commission (FCC) Radiation Exposure Statement Power is so low that no RF exposure calculation is needed.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications or changes to this equipment. Such modifications or changes could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-247 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Shenzhen Airsmart Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type MW-PVXI is in compliance with Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at our website, accessible from: www.muzenaudio.com

This product can be used across EU member states

CE

Important Safety Instructions

1) Read these instructions.
2) Keep these instructions.
3) Heed all warnings.
4) Follow all instructions
5) Clean only with dry cloth.
6) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
7) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
8) USB data transmission Users have to use the connection to USB interfaces with USB 2.0 version or higher.
9) CAUTION RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

Maintenance Regulations

Limited warranty: one year.

For warranty details, please visit www.muzenaudio.com or contact our local distributors.

Email: info@muzenaudio.com（Northern America Market)

support-jp@muzenaudio.com（Japan Market)

support-eu@muzenaudio.com (European Market)

Manufacturer: Shenzhen Airsmart Technology Co., Ltd.

Address: Unit 616, Ant's Union Start-up Accelerator, No.9, Keji Road, Nanshan Science and Technology Park, Yuehai Sub-district, Nanshan District, Shenzhen

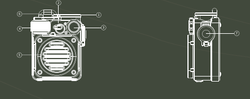
Willkommen in der MUZEN-Familie! Vielen Dank, dass Sie uns gewählt haben, um Sie auf Ihrem Lebensweg zu begleiten. Bitte Lesen Sie dieses Handbuch aufmerksam und stellen Sie sicher, dass Sie den Sicherheitsanweisungen folge leisten bevor Sie das Produkt verwenden.

Tipps:
Dieses Produkt ist batteriebetrieben. Für ein besseres Erlebnis mit unserem Produkt, laden Sie es bitte für ca. zwei Stunden im ausgeschalteten Zustand bevor Sie es zum ersten mal verwenden.

Packliste

1	Lautsprecher x 1
2	Benutzeranleitung x 1
3	USB-Ladekabele x 1

Benutzeranweisung für Lautsprecher



Produkteigenschaften

- Bluetooth Technologie
- Kompakt und tragbar
- Hervorragende Soundqualität
- Hardcore Design
- Lithium Batterie

Hardware Parameter

Produktmodell: MW-PVXI
Produktgröße:
60.8mm (L) × 35.7mm (B) × 77.9mm (H) / 2.4in (L) × 1.5in (B) ×3.1in (H)
Nettogewicht: ca. 248g / 0.55lbs
Bluetooth-Sendereichweite: 5m ≤ Entfernung ≤ 10m / 16.4ft ≤ Entfernung ≤ 32.8ft
Lautsprecher: 4Ω 5W
Verstärkerleistung: 5W
SNR: ＞70dB
System-Frequenzabhängigkeit: 80Hz-18kHz
Akku: 3.7V/800mAh
Anschluss: Micro USB
Ladespannung: DC 5V⎓1A

Wichtige Hinweise

Für Ihre Sicherheit befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen:

1. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Spezifikationen und Details des Produkts zu ändern oder anzupassen, ohne die Benutzer darüber zu informieren.
2. Bitte verwenden Sie das Produkt möglichst in einer trockenen Umgebung.
3. Das Produkt darf nicht in die Nähe von oder in Kontakt mit offenen Feuer kommen.
4. IPX5-bewertet, das Produkt ist gegen Regen geschützt.
5. Dieses Produkt funktioniert normal in einer Umgebungstemperatur von 0~45°C. Verwenden Sie es nicht außerhalb dieser Temperaturen.
6. Sie sollten das Produkt nicht ohne Erlaubnis modifizieren, reparieren oder auseinanderbauen.
7. Beachten Sie, dass die Batterie bei unsachgemäßem Ersatz explodieren kann. Nur eine gleiche Batterie oder rein äquivalenter Typ kann für einen Ersatz verwendet werden.

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Shenzhen Airsmart Technology Co., Ltd., dass die Funkanlage vom Typ MW-PVXI mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Die Konformitätserklärung kann auf unserer Website eingesehen werden, unter: www.muzenaudio.com

Dieses Produkt kann in allen EU-Mitgliedsstaaten verwendet werden.

CE

Wichtige Sicherheitshinweise

1) Lesen Sie diese Anweisungen.
2) Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3) Beachten Sie alle Warnungen.
4) Folgen Sie allen Instruktionen.
5) Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
6) Blockieren Sie keine der Lüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers.
7) Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
8) USB-Datenübertragung Benutzer müssen eine USB-Schnittstelle mit USB 2.0 Version oder höher verwenden.
9) VORSICHT EXPLOSIONSGEFAHR, WENN DIE BATTERIE DURCH EINEN FALSCHEN TYP ERSETZT WIRD. ENTSORGEN SIE VERWENDETE BATTERIEN GEMÄß DEN ANWEISUNGEN.

Wartungsregeln

Eingeschränkte Garantie: Ein Jahr.
Für weitere Informationen zu Garantie besuchen Sie bitte www.muzenaudio.com oder kontaktieren Sie einen Händler in Ihrer Nähe.
Email: info@muzenaudio.com（Nordamerika Markt)
support-jp@muzenaudio.com（Japanischer Markt)
support-eu@muzenaudio.com (Europäischer Markt)
Hersteller: Shenzhen Airsmart Technology Co., Ltd.
Adresse: Gebäude 616, Ant's Union Start-up Accelerator, Nummer 9, Keji Straße, Nanshan Science and Technology Park, Yuehai Gemarkung, Nanshan Distrikt, Shenzhen

Bienvenue dans la famille MUZEN! Merci de nous avoir choisis pour vous accompagner dans l'aventure de votre vie. Veuillez lire attentivement ce manuel et vous assurer de suivre les instructions de sécurité pertinentes avant de l'utiliser.

Conseils:
Ce produit fonctionne à piles. Pour une meilleure expérience, veuillez le charger pendant environ deux heures avec l'appareil éteint avant la première utilisation.

Liste de colisage

1	Haut-parleur x 1
2	Manuel du produit x 1
3	Câble de chargement USB x 1

Mode d'emploi du haut-parleur

BORN TO BE WILD

MUZEN

info@muzenaudio.com
muzenaudio.com

① **Bluetooth Indicator/Flashlight Window:**
Fast flashing warm white light: ready for Bluetooth pairing
Pair your device with "Muzen Wild Mini" Bluetooth option in your device Bluetooth control dashboard
Slow breathing warm white light: Bluetooth connected
Steady white light: Flashlight on

② **Power Switch/Flashlight Control:**
Power-on: Rotate counterclockwise and then hold for 3s
Power-off: Rotate counterclockwise (when device is on) and then hold for 3s
Bluetooth reset: Rotate clockwise and then hold for 3s
Flashlight on/off: Long press the power switch
Flashlight mode (strong light - weak light - SOS) switch: Short press the power switch

③ **Track Switch:**
Last track: Rotate counterclockwise
Next track: Rotate clockwise
Pause/Play: Short press

④ **Volume Knob:**
Volume up: Rotate counterclockwise
Volume down: Rotate clockwise

⑤ **Loudspeaker:**
for playing music.
(**Note: Fragile part, Please do not press this position hard.)

⑥ **Strap hole:**
used for installing a strap.

⑦ **USB charging port:**
Located under the cover for charging the device.
(**Note: Pay attention to the direction of connector when plugging the cable into the charging port.)

① **Bluetooth Anzeige/blinkendes Fenster:**
Schnell blinkendes warmes Weiß: Bereit zum Bluetooth verbinden
Wenn die Anzeige blinkt so bedeutet dies, dass Bluetooth bereit zum Verbinden ist. Verbinden Sie Ihr Gerät mit der „Muzen Wild Mini" Option in den Bluetooth Einstellungen Ihres Gerätes
Langsam blinkendes warmes Weiß: Bluetooth verbunden
Durchgängig weißes Leuchten: Taschenlampe in Betrieb

② **Ein- und Ausschalter/Taschenlampenknopf:**
Einschalten: Gegen den Uhrzeigersinn drehen und 3 Sekunden halten
Ausschalten: Gegen den Uhrzeigersinn drehen (wenn eingeschaltet) und 3 Sekunden halten
Bluetooth zurücksetzen: im Uhrzeigersinn drehen und 3 Sekunden halten
Taschenlampe an/aus: Lange auf den Ein- und Ausschalter drücken
Taschenlampenmodus (starkes Licht – schwaches Licht - SOS): Kurz auf den Schalter drücken

③ **Songauswahl:**
Vorheriger Song: Gegen den Uhrzeigersinn drehen
Nächster Song: Im Uhrzeigersinn drehen
Pausieren/Abspielen: Kurz drücken

④ **Lautstärkeregler:**
Lauter: Gegen den Uhrzeigersinn drehen
Leiser: im Uhrzeigersinn drehen

⑤ **Lautsprecher:**
Für das Abspielen von Musik.
(**Hinweis: Fragiles Bauteil, Bitte drücken Sie nicht stark darauf.)

⑥ **Loch für Trageriemen:**
Zum anbringen eines Trageriemens.

⑦ **USB-Anschluss:**
Unter einer Abdeckung angebracht, zum Laden des Geräts.
(**Hinweis: Achten Sie auf die richtige Ausrichtung des Steckers beim Einstecken in den Anschluss.)

① **Indicateur/voyant lumineux Bluetooth :**
Clignotement rapide blanc chaud : Prêt pour le couplage Bluetooth
Jumelez votre appareil avec l'option Bluetooth «Muzen Wild Mini» dans le tableau de bord de contrôle Bluetooth de votre appareil
Respiration lente, blanc chaud : connecté par Bluetooth
Blanc constant : Lampe de poche allumée

② **Interrupteur de puissance/contrôle de la lampe de poche :**
Mise en marche : Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et maintenez enfoncé pendant 3 s
Mise hors tension : Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (lorsque l'appareil est allumé) et maintenez enfoncé pendant 3 s
Réinitialisation du Bluetooth : Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre et maintenez enfoncé pendant 3 s
Allumage et extinction de la lampe de poche : Appuyez longuement sur l'interrupteur
Interrupteur du mode lampe de poche (lumière forte - lumière faible - SOS) : Appuyez brièvement sur l'interrupteur

③ **Changer les chansons :**
Dernière chanson : Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
Prochaine chanson : Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre
Pause/Lecture : Appuyez brièvement

④ **Bouton de volume :**
Augmenter le volume : Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
Baisser le volume : Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre

⑤ **Haut-parleur**
Pour jouer de la musique.
(**Remarque : partie fragile. Veuillez ne pas appuyer fort sur cette position.)

⑥ **Trou de sangle :**
Utilisé pour l'installation d'une sangle.

⑦ **Port de chargement USB :**
Situé sous le couvercle pour charger l'appareil.
(**Remarque : faites attention au sens du connecteur lorsque vous branchez le câble dans le port de chargement.)

Caractéristiques du produit

- Technologie Bluetooth
- Compact et portable
- Excellente qualité sonore
- Conception hardcore
- Pile au lithium

Paramètres du matériel

Modèle de produit : MW-PVXI
Dimensions du produit :
60,8mm (longueur) × 35,7mm (largeur) × 77,9mm (hauteur) / 2,4pouces (longueur) ×1,5pouces (largeur) ×3,1pouces (hauteur)
Poids net : Environ 248g / 0,55lbs
Portée de transmission Bluetooth :
5m ≤ distance ≤ 10m / 16,4ft ≤ distance ≤ 32,8pieds
Haut-parleur : 4 Ω 5W
Puissance de l'amplificateur : 5W
SNR : ＞ 70dB
Réponse en fréquence du système : 80Hz-18kHz
Pile : 3,7V/800mAh
Port de chargement : Micro USB
Tension de charge : DC 5V⎓1A

Remarques importantes

Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement les instructions suivantes et vous y conformer :

1. Le fabricant se réserve le droit de modifier ou d'ajuster les spécifications et les détails du produit sans en informer les utilisateurs.
2. Veuillez utiliser le produit dans un environnement sec dans la mesure du possible
3. Le produit ne doit pas être placé à proximité ou en contact avec des sources de feu exposées.
4. Répondant à la norme IPX5, le produit est protégé contre la pluie.
5. Ce produit peut être utilisé normalement à une température ambiante de 0 à 45 °C. Ne l'utilisez pas en dehors de cette plage.
6. Ne modifiez pas, ne réparez pas et ne démontez pas ce produit sans autorisation.
7. Notez que si la batterie n'est pas remplacée correctement, elle peut exploser. Seul le même type de pile ou une pile équivalente peut être utilisé pour le remplacement.

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé dans une condition d'exposition portable sans restriction. Déclaration de la Commission fédérale des communications (FCC) sur l'exposition aux radiations La puissance est si faible qu'aucun calcul d'exposition RF n'est nécessaire.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

REMARQUE: Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou TV causées par des modifications ou changements non autorisés de cet équipement. De telles modifications ou changements pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

REMARQUE: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère des utilisations et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

DECLARATION DE CONFORMITE UE SIMPLIFIEE

Par la présente, Shenzhen Airsmart Technology Co., Ltd, déclare que l'équipement radio de type MW-PVXI est conforme à la directive 2014/53 / UE. La déclaration de conformité peut être consultée sur notre site Web, accessible à partir de: www.muzenaudio.com

Ce produit peut être utilisé dans les États membres de l'UE.

CE

Consignes de Sécurité Importantes

1) Lisez ces instructions.
2) Conservez ces instructions.
3) Tenez compte de tous les avertissements.
4) Suivez toutes les instructions.
5) Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
6) Ne bloquez aucune bouche d'aération. Installez-le conformément aux instructions du fabricant.
7) Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, registres de chaleur, cuisinières ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
8) Transmission de données USBLes utilisateurs doivent utiliser la connexion aux interfaces USB avec la version USB 2.0 ou supérieure.
9) ATTENTION RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACEE PAR UN TYPE INCORRECT. JETEZ LES PILES USAGEES CONFORMEMENT AUX INSTRUCTIONS.

Règlement d'entretien

Garantie limitée : Un an.

Pour plus de détails sur la garantie, veuillez consulter le site www.muzenaudio.com ou contacter nos distributeurs locaux.

Courriel : info@muzenaudio.com（Marché nord-américain)

support-jp@muzenaudio.com（Marché japonais)

support-eu@muzenaudio.com (Marché européen)

Fabricant : Shenzhen Airsmart Technology Co., Ltd.

Adresse : Unité 616, L'accélérateur de démarrage de Ant's Union, No.9, rue Keji, Parc scientifique et technologique de Nanshan, Sous-district de Yuehai, District de Nanshan, Shenzhen

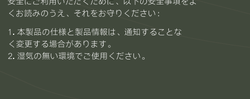
MUZENファミリーにようこそ！本製品をご利用いただき、ありがとうございます。使用前に、この説明書をよくお読みのうえ、関連する安全上の注意を大切に保存してください。

電池に関する注意：
本製品は電池を使用しています。より快適にご利用いただくために、お手元に届きましたら、電源を切った状態で約2時間充電してからご使用ください。

セット内容

1	スピーカー本体 × 1
2	取扱説明書 × 1
3	USB充電ケーブル × 1

スピーカーの操作説明



製品の特徴

- Bluetooth機能搭載
- コンパクトな一体型で持ち運びが容易
- 優れた音質を提供
- 迫力あるデザイン
- リチウム電池による長時間使用が可能

仕様

製品モデル： MW-PVXI
製品サイズ：
60.8mm（縦）×35.7mm（横）×77.9mm（厚さ）/ 2.4in（縦）×1.5in（横）× 3.1in（厚さ）
製品重量(本体のみ)： 約248g / 0.55lbs
Bluetooth通信距離： 5m≤距離≤10m / 16.4ft ≤ 距離 ≤ 32.8ft
スピーカー： 4Ω 5W
アンプパワー： 5W
SN比： ＞ 70dB
システム周波数応答： 80Hz-18KHz
MIC使用距離： ≤0.05m（**注：周辺環境が静かな場合）
電池： 3.7V/800mAh
充電インターフェイス： マイクロUSB
充電電圧： DC 5V⎓1A

安全上の注意

安全にご利用いただくために、以下の安全事項をよくお読みのうえ、それをお守りください：

1. 本製品の仕様と製品情報は、通知することなく変更する場合があります。
2. 湿気の無い環境でご使用ください。
3. 火気の近くに置いたり、または露出した火気に接触させたりしないでください。
4. 製品の防水グレードはIPX5です。雨や水しぶきから保護することができます。
5. 本製品の通常使用環境は次の通りです：
環境温度：0~45℃。この温度を超えた環境でのご使用は推奨しません。
6. 本製品を無断で改造、修理、分解しないでください。
7. 電池を不適切な種類のものと交換した場合、爆発の危険があります。同じ種類のもの、または同等の種類のもののみご使用ください。

製品の保証について

無保保証期間：1年。
保証の詳細については、www.muzenaudio.comを閲覧するか、または地元の代理店にお問い合わせください。
連絡先メールアドレス：info@muzenaudio.com（北米市場）
support-jp@muzenaudio.com(日本市場)
support-eu@muzenaudio.com(ヨーロッパ市場)
メーカー：深セン市雲動創想科技有限公司
住所：深セン市南山区粤海街道科技園科技路9号蟻蟻邦創業加速中心616

歌迎加入MUZEN家族！感謝您選擇我們陪伴您的冒險旅途。請您在使用前，仔細閱讀本說明書並保存相關的安全指示。

溫馨提示：
本產品使用電池供電，為獲得更好的使用體驗，請在拿到本產品時先在關機狀態下充電兩個小時左右再開始使用產品 。

包裝清單

1	主機 × 1
2	產品說明書 × 1
3	USB充電線 × 1

主機操作說明

產品特點

· 藍牙技術
· 小巧便攜
· 卓越音質
· 硬殼外形設計
· 鋰電續航

硬件參數

產品型號： MW-PVXI
產品尺寸： 60.8mm（長）× 35.7mm（寬）× 77.9mm（高）/ 2.4in（長）× 1.5in（寬）× 3.1in（高）
產品淨重： 約248g / 0.55lbs
藍牙連接距離： 5m≤ 距離 ≤10m / 16.4ft ≤ 距離 ≤ 32.8ft
揚聲器： 4Ω 5W
放大器功率： 5W
信噪比： ＞ 70dB
系統頻響： 80Hz-18KHz
電池： 3.7V/800mAh
充電接口： Micro USB
充電電壓： DC 5V⎓1A

重要注意事項

為確保安全，請先詳細閱讀及遵守以下的安全指示：
1. 生產方有權在不通知用戶的情況下作出細節修改或調整本產品的規格及產品細節。
2. 請盡量在乾燥的環境使用本產品。
3. 產品不應該靠近或接觸裸露的火源。
4. 產品防水等級為IPX5，可以滿足日常戶外雨淋。
5. 本產品正常使用環境為：環境溫度：0~45℃，建議不要在超過此環境條件下使用本產品。
6. 請勿擅自改裝、修理或拆卸此產品。
7. 注意，電池更換不當會有爆炸風險。更換時只可使用同類型或等效類型的電池。

本產品已經過評估，符合一般射頻暴露標準。根據美國聯邦通信委員會(Federal Communication Commission, FCC)，本產品的暴露功率是如此之低，因而毋須進行射頻暴露估算，並可在不受限制下隨身攜帶及使用。

本產品符合FCC 規則第15 部分。產品操作符合以下兩個條件：(1) 本產品不會造成有害干擾，及 (2)本產品必須接受任何干擾，包括可能導致意外操作的干擾。

請留意：由未經授權的產品修改或更改引起的任何無線電或電視干擾，製造商概不負責。上述修改或更改或會使用戶喪失操作產品的權限。

請留意：本產品已經過測試，證明符合FCC 規則第15 部分中關於B級電子產品的限制。上述限制旨在保障用戶在住宅環境中使用產品時不受有害干擾影響。本產品會產生、使用及發放射頻能量。如未有按照說明進行安裝和使用，產品或會對無線電通訊造成有害干擾。產品無法保證不會在特定安裝中造成干擾。如本產品確實對無線電或電視接收造成有害干擾（透過開關本產品判斷），請嘗試用以下方式糾正干擾：

– 調整接收天線的方向或位置。
– 增加產品與接收器之間的距離。
– 將產品連接到與接收器不同電路的插座上。
– 向經銷商或有經驗的收音機/電視技術人員尋求幫助。

在未經負責合規方明確批准下，如用戶對產品進行任何更改或修改，或會喪失操作產品的權限。

歐盟標準符合性聲明（簡化版）

深圳市雲動創想科技有限公司在此聲明，收音機設備型號MW-PVXI符合指令2014/53/EU。符合性聲明可於我們的網站找到
網站為：www.muzenaudio.com
本產品可於所有歐盟國家使用。

CE

重要安全資訊

1) 詳閱本說明書。
2) 保留本說明書。
3) 注意所有警告。
4) 遵循所有說明。
5) 只可使用乾布清潔。
6)請勿阻塞任何通風口。按照製造商的說明進行安裝。
7) 請勿在任何熱源附近進行安裝，例如暖氣、暖氣機、煮食爐或其他產生熱量的設備（包括音箱）。
8)USB數據傳輸用戶需要連接USB 版本為2.0或以上的USB介面。
9) 注意：使用不正確的電池或會引起爆炸。請按照說明棄置用過的電池。

Puissance de l'amplificateur : 5W
SNR : ＞ 70dB
Réponse en fréquence du système : 80Hz-18kHz
Pile : 3,7V/800mAh
Port de chargement : Micro USB
Tension de charge : DC 5V⎓1A

Remarques importantes

Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement les instructions suivantes et vous y conformer :

1. Le fabricant se réserve le droit de modifier ou d'ajuster les spécifications et les détails du produit sans en informer les utilisateurs.
2. Veuillez utiliser le produit dans un environnement sec dans la mesure du possible
3. Le produit ne doit pas être placé à proximité ou en contact avec des sources de feu exposées.
4. Répondant à la norme IPX5, le produit est protégé contre la pluie.
5. Ce produit peut être utilisé normalement à une température ambiante de 0 à 45 °C. Ne l'utilisez pas en dehors de cette plage.
6. Ne modifiez pas, ne réparez pas et ne démontez pas ce produit sans autorisation.
7. Notez que si la batterie n'est pas remplacée correctement, elle peut exploser. Seul le même type de pile ou une pile équivalente peut être utilisé pour le remplacement.

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé dans une condition d'exposition portable sans restriction. Déclaration de la Commission fédérale des communications (FCC) sur l'exposition aux radiations La puissance est si faible qu'aucun calcul d'exposition RF n'est nécessaire.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

REMARQUE: Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou TV causées par des modifications ou changements non autorisés de cet équipement. De telles modifications ou changements pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

REMARQUE: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère des utilisations et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

DECLARATION DE CONFORMITE UE SIMPLIFIEE

Par la présente, Shenzhen Airsmart Technology Co., Ltd, déclare que l'équipement radio de type MW-PVXI est conforme à la directive 2014/53 / UE. La déclaration de conformité peut être consultée sur notre site Web, accessible à partir de: www.muzenaudio.com

Ce produit peut être utilisé dans les États membres de l'UE.

CE

Consignes de Sécurité Importantes

1) Lisez ces instructions.
2) Conservez ces instructions.
3) Tenez compte de tous les avertissements.
4) Suivez toutes les instructions.
5) Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
6) Ne bloquez aucune bouche d'aération. Installez-le conformément aux instructions du fabricant.
7) Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, registres de chaleur, cuisinières ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
8) Transmission de données USBLes utilisateurs doivent utiliser la connexion aux interfaces USB avec la version USB 2.0 ou supérieure.
9) ATTENTION RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACEE PAR UN TYPE INCORRECT. JETEZ LES PILES USAGEES CONFORMEMENT AUX INSTRUCTIONS.

Règlement d'entretien

Garantie limitée : Un an.

Pour plus de détails sur la garantie, veuillez consulter le site www.muzenaudio.com ou contacter nos distributeurs locaux.

Courriel : info@muzenaudio.com（Marché nord-américain)

support-jp@muzenaudio.com（Marché japonais)

support-eu@muzenaudio.com (Marché européen)

Fabricant : Shenzhen Airsmart Technology Co., Ltd.

Adresse : Unité 616, L'accélérateur de démarrage de Ant's Union, No.9, rue Keji, Parc scientifique et technologique de Nanshan, Sous-district de Yuehai, District de Nanshan, Shenzhen

⑤ **Haut-parleur**
Pour jouer de la musique.
(**Remarque : partie fragile. Veuillez ne pas appuyer fort sur cette position.)

⑥ **Trou de sangle :**
Utilisé pour l'installation d'une sangle.

⑦ **Port de chargement USB :**
Situé sous le couvercle pour charger l'appareil.
(**Remarque : faites attention au sens du connecteur lorsque vous branchez le câble dans le port de chargement.)

Caractéristiques du produit

- Technologie Bluetooth
- Compact et portable
- Excellente qualité sonore
- Conception hardcore
- Pile au lithium

Paramètres du matériel

Modèle de produit : MW-PVXI
Dimensions du produit :
60,8mm (longueur) × 35,7mm (largeur) × 77,9mm (hauteur) / 2,4pouces (longueur) ×1,5pouces (largeur) ×3,1pouces (hauteur)
Poids net : Environ 248g / 0,55lbs
Portée de transmission Bluetooth :
5m ≤ distance ≤ 10m / 16,4ft ≤ distance ≤ 32,8pieds
Haut-parleur : 4 Ω 5W
Puissance de l'amplificateur : 5W
SNR : ＞ 70dB
Réponse en fréquence du système : 80Hz-18kHz
Pile : 3,7V/800mAh
Port de chargement : Micro USB
Tension de charge : DC 5V⎓1A

Remarques importantes

Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement les instructions suivantes et vous y conformer :

1. Le fabricant se réserve le droit de modifier ou d'ajuster les spécifications et les détails du produit sans en informer les utilisateurs.
2. Veuillez utiliser le produit dans un environnement sec dans la mesure du possible
3. Le produit ne doit pas être placé à proximité ou en contact avec des sources de feu exposées.
4. Répondant à la norme IPX5, le produit est protégé contre la pluie.
5. Ce produit peut être utilisé normalement à une température ambiante de 0 à 45 °C. Ne l'utilisez pas en dehors de cette plage.
6. Ne modifiez pas, ne réparez pas et ne démontez pas ce produit sans autorisation.
7. Notez que si la batterie n'est pas remplacée correctement, elle peut exploser. Seul le même type de pile ou une pile équivalente peut être utilisé pour le remplacement.

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé dans une condition d'exposition portable sans restriction. Déclaration de la Commission fédérale des communications (FCC) sur l'